



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 27 Οκτωβρίου 2000 (31.10)
(OR. fr)**

12753/00

LIMITE

CULTURE 69

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

της :	Επιτροπής Πολιτιστικών Υποθέσεων
συνεδρίαση :	της 23.10.2000
αριθ. προηγ. εγγρ. :	12338/00 CULTURE 64
Θέμα :	Σχέδιο ψηφίσματος για την αρχιτεκτονική ποιότητα του αστικού και αγροτικού περιβάλλοντος

Κατά τη συνεδρίαση της 23ης Οκτωβρίου 2000, η Επιτροπή Πολιτιστικών Υποθέσεων ολοκλήρωσε την εξέταση του ανωτέρω σχεδίου ψηφίσματος.

Στο τέλος των εργασιών, η Πρόεδρος διαπίστωσε ότι το συνημμένο κείμενο του σχεδίου ¹ συγκεντρώνει ευρύτατη συναίνεση, εκτός από μια γενική επιφύλαξη.

Εφόσον αρθεί η επιφύλαξη αυτή, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων θα μπορούσε να εισηγηθεί στο Συμβούλιο :

- να σημειώσει τη συμφωνία του ως προς το ψήφισμα εν όψει της έγκρισής του στα σημεία "Α" μιας από τις προσεχείς συνόδους του, αφού πρώτα αυτό διατυπωθεί οριστικά στις γλώσσες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,
- να αποφασίσει τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, για λόγους ενημέρωσης.

¹ Οι τροποποιήσεις που επήλθαν στο κείμενο έπειτα από τη συνεδρίαση της Επιτροπής Πολιτιστικών Υποθέσεων δηλώνονται με **παχείς** χαρακτήρες και τα σημεία που απαλείφονται με αγκύλες.

**ΣΧΕΔΙΟ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ
ΤΟΥ ΑΣΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ¹**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Μεριμνώντας για τη βελτίωση της ποιότητας του καθημερινού περιβάλλοντος στη ζωή των ευρωπαίων πολιτών,

I.

- 1) Υπενθυμίζοντας τους **στόχους** την εκπλήρωση των οποίων **ανέθεσε** στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα το άρθρο 151 της συνθήκης,
- 2) Υπενθυμίζοντας την οδηγία 85/384/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Ιουνίου 1985 που προβλέπει ειδικότερα ότι «η αρχιτεκτονική δημιουργία, η ποιότητα των κατασκευών, η αρμονική τους ένταξη στο περιβάλλον, ο σεβασμός των φυσικών και αστικών τοπίων, όπως και της κοινής και ιδιωτικής πολιτιστικής κληρονομιάς, αποτελούν δημόσιο συμφέρον»,
- 3) Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματα της 10ης Νοεμβρίου 1994 σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής για την κοινοτική δράση υπέρ του πολιτισμού,
- 4) Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1994 για τις πολιτιστικές και καλλιτεχνικές πτυχές της εκπαίδευσης (94/C 229/01),
- 5) Υπενθυμίζοντας το ψήφισμα του Συμβουλίου της 4ης Απριλίου 1995 για τον πολιτισμό και τα «πολυμέσα» (95/C 247/01),

¹ **Γερ.** : γενική επιφύλαξη.

- 6) Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1999, για την πολιτιστική βιομηχανία και την απασχόληση στην Ευρώπη,
- 6α Σημειώνοντας τα συμπεράσματα της Προεδρίας **στην άτυπη** συνεδρίαση των υπουργών περιβάλλοντος στο Πόρτο (15-16 Απριλίου 2000) όπου τονίστηκε η σημασία της ποιότητας των δομημένων χώρων.
7. Σημειώνοντας τη διεξαγωγή στις 10-11 Ιουλίου 2000 του Ευρωπαϊκού φόρουμ αρχιτεκτονικών πολιτικών, το οποίο συγκέντρωσε τους εκπροσώπους των επαγγελματικών και των δημόσιων υπηρεσιών που είναι αρμόδιες για την αρχιτεκτονική των δεκαπέντε κρατών μελών.
8. **Επικροτώντας** τις κοινοτικές και διακυβερνητικές εργασίες που διεξάγονται εδώ και αρκετά χρόνια για την αρχιτεκτονική κληρονομιά και το δομημένο περιβάλλον όσον αφορά τη χωρική και την κοινωνική του διάσταση, και ειδικότερα :
- το 5ο πρόγραμμα πλαίσιο έρευνας και ανάπτυξης (PCRD) που περιλαμβάνει για πρώτη φορά μία «κομβική δράση» με αντικείμενο «την πόλη του μέλλοντος και την πολιτιστική κληρονομιά» και θέτει ερωτήματα σχετικά με τη συγκρότηση ενός ποιοτικού δομημένου περιβάλλοντος,
 - το «πλαίσιο δράσης για την αειφόρο αστική ανάπτυξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση» που παρουσίασε η Επιτροπή¹ και το οποίο εγγράφει τη διατήρηση και βελτίωση της ποιότητας της κτιριακής και κατασκευαστικής κληρονομιάς στους στόχους της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - την Προοπτική Ευρωπαϊκής Χωροταξικής Ανάπτυξης (ΠΕΧΑ) που χρησιμοποιεί την έννοια της «δημιουργικής διαχείρισης της αρχιτεκτονικής κληρονομιάς» η οποία εντάσσει τη σύγχρονη αρχιτεκτονική σε μία προσέγγιση διατήρησης της πολιτιστικής και αρχιτεκτονικής κληρονομιάς,

¹ [COM(98) 605 final]

Δηλώνει ότι :

- η αρχιτεκτονική είναι θεμελιώδες στοιχείο της ιστορίας, του πολιτισμού και του πλαισίου ζωής καθεμιάς από τις χώρες μας, αποτελεί μία από τις βασικές καλλιτεχνικές εκφράσεις στην καθημερινή ζωή των πολιτών και συγκροτεί την κληρονομιά του αύριο,
- η αρχιτεκτονική ποιότητα είναι συστατικό στοιχείο του περιβάλλοντος, τόσο του αγροτικού όσο και του αστικού,
- η πολιτιστική διάσταση και η ποιότητα της υλικής μεταχείρισης των χώρων πρέπει να συνυπολογίζονται στις περιφερειακές πολιτικές και στις πολιτικές συνοχής της Κοινότητας,
- η αρχιτεκτονική είναι μία διανοητική, πολιτιστική και καλλιτεχνική, επαγγελματική εργασία. Συνεπώς οι αρχιτεκτονικές υπηρεσίες είναι επαγγελματικές υπηρεσίες με πολιτιστική και ταυτόχρονα οικονομική διάσταση,

Καταγράφει τη σημασία που αποδίδει :

- στα κοινά χαρακτηριστικά των ευρωπαϊκών πόλεων, όπως η σημασία της ιστορικής συνέχειας, η ποιότητα των δημόσιων χώρων, η κοινωνική σύμμιξη και ο πλούτος της αστικής ποικιλομορφίας,
- στο γεγονός ότι μια αρχιτεκτονική ποιότητας, βελτιώνοντας το πλαίσιο ζωής και τη σχέση των πολιτών με το περιβάλλον τους αγροτικό ή αστικό, μπορεί να συμβάλει αποτελεσματικά στην κοινωνική συνοχή καθώς και στη δημιουργία θέσεων απασχόλησης, στην προώθηση του πολιτιστικού τουρισμού και στην περιφερειακή οικονομική ανάπτυξη,

II.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ενθαρρύνει τα κράτη μέλη :

- να εντείνουν τις προσπάθειές τους για την καλύτερη γνώση και προαγωγή της αρχιτεκτονικής και **του αστικού σχεδιασμού** καθώς και την καλύτερη ευαισθητοποίηση και κατάρτιση των κυρίων των έργων και των πολιτών στην παιδεία που αφορά την αρχιτεκτονική, την πόλη, το τοπίο.
- να συνεκτιμούν την ιδιαιτερότητα της αρχιτεκτονικής εργασίας στις αποφάσεις και πράξεις, όπου αυτό απαιτείται,

- να προωθούν την αρχιτεκτονική ποιότητα με υποδειγματικές πολιτικές δημόσιων οικοδομικών έργων,
- να ευνοούν την ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειριών στον τομέα της αρχιτεκτονικής.

III.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Καλεί την Επιτροπή :

- να φροντίζει να λαμβάνονται υπόψη η αρχιτεκτονική ποιότητα και η ιδιαιτερότητα του αρχιτεκτονικού επαγγέλματος στο σύνολο των πολιτικών, δράσεων και προγραμμάτων της,
- να αναζητεί, σε συνεννόηση με τα κράτη μέλη και σύμφωνα με τους κανονισμούς των διαρθρωτικών ταμείων, τα μέσα για την καλύτερη ενσωμάτωση της αρχιτεκτονικής ποιότητας και της διατήρησης της κληρονομιάς στην υλοποίηση των δράσεων των ταμείων αυτών,
- στο πλαίσιο των υφισταμένων προγραμμάτων,
 - να ενθαρρύνει τις δράσεις προαγωγής και διάδοσης της αρχιτεκτονικής και αστικής παιδείας και τις δράσεις ευαισθητοποίησης σε αυτήν, σεβόμενη την πολιτιστική ποικιλομορφία,
 - να διευκολύνει τη συνεργασία και διασύνδεση των οργανισμών που ασχολούνται με την αξιοποίηση της κληρονομιάς και της αρχιτεκτονικής και να υποστηρίζει την ανάπτυξη εκδηλώσεων ευρωπαϊκής κλίμακας,
 - να ενθαρρύνει ιδίως την κατάρτιση και την κινητικότητα των σπουδαστών και των επαγγελματιών και έτσι να προωθεί τη διάδοση των ορθών πρακτικών,
- να ενημερώνει το Συμβούλιο για την εφαρμογή των ανωτέρω μέτρων.